



# L'Écho-Lié



L'unité dans la diversité!

Octobre 2011

## Dates à retenir

**3 au 5 octobre 2011**

Camp de leadership  
7e à la 9e année

**6-7 octobre 2011**

Journée pédagogique  
Pas d'école pour les élèves

**10 octobre 2011**

Action de Grâce

**14 octobre 2011**

Dîner Subway

**20 octobre 2011**

Rencontre avec les parents  
9e à la 12e année

**28-30 octobre 2011**

Tournoi de volley-ball  
Junior- 5e et 6e année

**28 octobre 2011**

Journée Carrière  
9e à la 12e année  
et  
Dîner Pizza



## Mot de la direction

Bonjour à tous,

Un mois bien rempli s'est déjà écoulé. Ce n'est que le début. Merci à tous les parents qui sont venus à la soirée « Portes-ouvertes » du 14 septembre dernier, cela démontre tout l'intérêt que vous portez à l'éducation de vos enfants et à l'école.

Merci aussi pour votre temps lors de notre campagne de vente de chocolat. Ce fut un franc succès. Il reste encore de l'argent à rentrer, mais la vente s'est faite vite et nos meilleurs vendeurs sont : Sheraz et Mazen Daher, ainsi que James Wiedemann .

## L'Action de Grâce

Le personnel de l'école aimerait souhaiter à tous les parents et élèves une bonne fête de l'Action de grâce le 10 octobre. L'école sera fermée en cette occasion de réflexion.



# Course Cross-Country

Mercredi, le 21 septembre, soixante-deux élèves ont participé à la Course X-Country à l'École St-Joseph. Quatre élèves se sont mérités des médailles, soit Cole Clinton, Moira Greene, Vincent Gagné et Bryan Tuyishime. Félicitations à tous les participants.

Nous sommes fiers de vous!



## Habillement



L'automne est arrivé. Comme les élèves sortent pour les récréations, il est important qu'ils soient bien habillés. Merci de prévoir en conséquence.



## Départs hâtifs

Les « Départs hâtifs » du jeudi ont vu le jour à l'École Allain St-Cyr en 2009-2010. À 2h30, les élèves font un club ou quittent l'école.

**Que fait le personnel de cette heure de plus?** Cette année, nous poursuivons le travail entamé l'an dernier. De plus, nous ajoutons le suivi de la formation que nous suivrons les 6 et 7 octobre sur « Vers le Pacifique », et à la fin octobre sur la différenciation. Nous avons eu une première réunion du personnel, la rencontre de cercles d'entraide, une formation sur le nouveau tableau interactif, Mimio, et sur le système de courriel « Learnnet ». À la fin du mois, il y a eu un partage de ressources et de stratégies et une formation sur le logiciel Loginotes et sur PeopleSoft du ministère des ressources humaines du GTNO. À chaque jeudi, le personnel se rencontrera pour travailler de nouvelles stratégies d'enseignement et pour mettre à la fine pointe les opérations de l'école. Pour nous, ce temps est précieux.

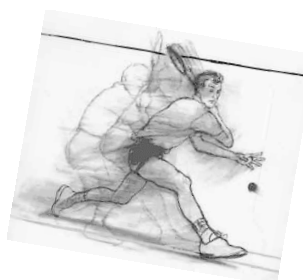
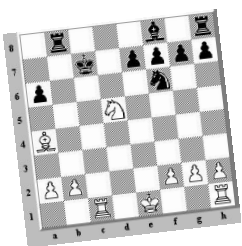
*Ensemble,  
bâtissons  
notre  
fierté!*

## Les Clubs

Le début de la session d'automne des clubs fut jeudi, le 22 septembre. Malgré le mélange de la route de l'autobus, les clubs se sont bien déroulés.

Mme Anne-Marie Giroux, qui anime le club « Apprendre à patiner », vous fait ce rappel :

Les parents qui veulent aider sont bienvenues, cependant, il faut porter des casques protecteurs sur la glace. Également, il est mieux pour les petits de porter des casques de hockey que de bicyclette. Les enfants doivent également porter des mitaines et un pantalon de neige. Autrement, il ou elle risque de se geler les mains et les jambes. Merci bien!





## Journée des enseignants

Le 5 octobre est la **Journée mondiale des enseignants et enseignantes**.

C'est une journée au cours de laquelle sont célébrés les enseignants et le rôle central qu'ils jouent dans la guidance des enfants, des jeunes gens et des adultes à travers l'apprentissage tout au long de la vie.

## Tests d'écriture

La CSF TNO et l'école croient que la lecture et l'écriture sont des habiletés essentielles à développer chez nos élèves. Afin d'évaluer les capacités de nos élèves en lecture, nous avons en place un programme de Lecture guidée. Ce programme débute à la maternelle (après Noël) et se poursuit jusqu'en 3<sup>e</sup> et parfois jusqu'en 4<sup>e</sup> année. Depuis quelques années, tous les élèves de la 2<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année écrivent un test d'écriture – cette année, le mercredi 12 octobre de 9h à 10h. Ces mêmes élèves feront un deuxième test d'écriture à la fin mai 2012 afin qu'on puisse mesurer le progrès des élèves de façon constante. C'est en faisant l'analyse des tests d'écriture que nous établissons nos priorités quant au développement des habiletés à travailler pour devenir de meilleurs écrivains.

## Bibliothèque..au mois d'octobre

On se prépare à la visite de notre premier auteur de l'année, **M. Paul Roux**, auteur et illustrateur de BD pour jeunes.

Les activités pour le mois d'octobre seront donc principalement reliés à la BANDE DESSINÉE.

M. Roux sera à l'école le 2 et 3 novembre prochain et rencontrera les élèves de la 2<sup>e</sup> à la 11<sup>e</sup> année.

Au plaisir de lire!!

Mme Cathy

## SANTÉ

Dans le cadre du Programme scolaire sur la santé du Service de santé publique de Yellowknife, les infirmières de santé publique animent un grand nombre d'activités et de services, et ce, tout au long de l'année scolaire. De plus, elles rendent régulièrement visite à l'école Allain St-Cyr. Vous pouvez vous procurer une brochure sur ce programme à la réception de l'école. L'infirmière affectée à notre école est **Jenna Menard**. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à la contacter ou à contacter un membre de l'équipe de santé publique pour enfants et adolescents au 920-6570.

Pour de plus amples renseignements concernant tout sujet relatif au domaine de la santé, consultez notre bibliothèque virtuelle (en anglais seulement) sur le site Web au [www.yhssa.org](http://www.yhssa.org).



## HALLOWEEN

L'Halloween sera célébrée à l'école le lundi 31 octobre en matinée. Il est entendu que les élèves viennent maquillés ou costumés le matin. Pour les élèves qui animeront les activités pour les plus petits, les détails sont à développer. Un rappel que les costumes avec des armes et du sang ne sont pas acceptés. Soyons créatifs sans être effrayants.



### Semaine de l'alphabétisation TNO

Du 26 au 30 septembre, nous avons célébré la Semaine de l'alphabétisation TNO. Dans le cadre de ces célébrations, des lecteurs militaires sont venus lire des histoires aux élèves de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année. De plus, tous les élèves et membres du personnel de l'école ont lu pendant 15 minutes le mercredi 28 septembre. Les résultats seront acheminés vers le NWT Literacy Council.

Merci à tous pour leur belle participation à cette initiative.

### Comité de parents

La première réunion du Comité de parents a eu lieu à 7h lundi, le 26 septembre à l'école. Les membres du comité sont : Sylvie Savoie, présidente, Jean de Dieu Tuyishime (1<sup>re</sup>), Kathleen Bachelder (9<sup>e</sup>), Sylvie Hayotte-Rourke (8<sup>e</sup>), Nataly Dépôt (6<sup>e</sup>), Martine Gauvin (4<sup>e</sup>) Christine Soucy (2<sup>e</sup>) et Claude Mandeville (Maternelle).

La première activité familiale sera une soirée de quilles en famille **vendredi le 21 octobre de 17h00 à 18h00**. Les détails vous seront envoyés bientôt.

Également, à chaque mardi du mois d'octobre, il y a des bingos 'Elk's TV Bingo'. C'est une façon de prélever des sous et ce n'est pas du tout exigeant comme tâche. Les bénévoles doivent se rendre au Elk's Hall à 5h20 et la tâche se termine à 7h. Si vous pouvez aider aux bingos, svp laissez-le savoir à Mme Cathy en signalant le 873-3223. Merci!

### Marchons vers l'école

Le mercredi 5 octobre prochain se déroulera la journée « Marchons vers l'école ». Tous les élèves de l'école sont appelés à venir à l'école à pied, en vélo, en trottinette ou par n'importe lequel autre moyen qui permet de rester actif et de protéger l'environnement en diminuant la pollution causée par les voitures. Marcher vers l'école le 5 octobre est une excellente façon d'améliorer sa condition physique et notre environnement. Et c'est surtout une excellente habitude à prendre pour l'année.

### Voyage-échange

Nous avons fait demande à SEVEC et au YMCA of Greater Toronto pour un voyage-échange. Nous avons fait plusieurs activités de prélèvement de fonds à cet effet. Toutefois, nous n'avons pas encore reçu la confirmation que notre école participera à ce voyage. Nous anticipons recevoir une réponse favorable dans les prochaines semaines.



## Français pour l'avenir - Journée Carrière

Vendredi, le 28 octobre, tous les élèves de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année participeront à la journée Français pour l'avenir/ Journée carrières. Les détails de la journée vous seront acheminés dans les prochaines semaines.

## On pense prévention

Le début de l'année scolaire rime souvent avec le retour des poux. Ces petites bestioles ne font pas de distinction pour leurs hôtes. Elles aiment tout le monde! La meilleure prévention est de prendre le temps au moins 1 fois par semaine de vérifier les cheveux de vos enfants. Aussi prendre le temps de leur enseigner de mettre tuques et foulards à l'intérieur de leurs manches de manteau lors de la saison froide. Attacher les cheveux longs est aussi un bon moyen.

Si vous trouvez des poux, il est important de faire le traitement le plus rapidement et d'en aviser l'école. Celle-ci fera parvenir une lettre à tous les parents de la même classe que votre enfant. Ceci est dans le but d'enrayer le plus rapidement et efficacement la propagation des poux. Vous pouvez vous procurer des brochures sur les poux de tête à votre école ou en ligne dans la bibliothèque virtuelle de l'administration des services de santé et des services sociaux de Yellowknife au [www.yhssa.org](http://www.yhssa.org)  
Merci de votre collaboration.

## Camp de Leadership

Du 3 au 5 octobre, les élèves de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année de l'ÉASC et de l'École Boréale auront la chance de faire une foule d'activités en plein air reliés directement aux programmes d'études de leurs niveaux. Le but du camp est de développer les capacités de leadership chez nos élèves tout en fraternisant avec d'autres élèves francophones du TNO. Un grand merci à la CSF TNO qui offre ce camp et au personnel de l'École Boréale et de l'École Allain St-Cyr qui animeront les activités du camp. Les élèves adorent participer à ce camp.

## Commission scolaire francophone

Relève au bureau central

Suite au départ du directeur général, prévu pour le mois de décembre, le conseil d'administration a pris la décision de nommer Mme Marie LeBlanc-Warick au poste de directrice générale par intérim. Cette approche permet à la Commission scolaire de procéder à la sélection d'un(e) candidat(e), tout en garantissant la stabilité du système. Pour le moment, les administrateurs du bureau central s'affairent à établir un plan de transition.

La prochaine réunion mensuelle de la CSF TNO aura lieu lundi, le 17 octobre à 7h30 aux nouveaux bureaux de la CSF TNO. Ces réunions sont des réunions publiques et on vous encourage à y assister.

Adresse : suite 207-4915, 48<sup>e</sup> rue  
(en face d'Extra Foods au centre ville)

## Formation en différenciation

Du 25 au 28 octobre, Mme Yvonne, M Mathieu et Mme Christine iront au Centre Jacqueline Caron suivre une formation en enseignement différencié. Chaque élève apprend à sa façon, à son rythme et a des capacités uniques à lui. Appliquer les stratégies de différenciation efficacement permet aux enseignants de mieux gérer les besoins variés dans une salle de classe qu'il s'agisse d'une classe combinée ou d'une classe à un niveau. Dès leur retour, les trois enseignants partageront leurs connaissances avec toute l'équipe école afin de permettre à tous d'utiliser les meilleures pratiques en enseignement.





## Le coin des parents

### Trucs pour faciliter le temps des devoirs :

- 1) Créez un **climat favorable** aux devoirs. Choisissez un endroit calme et bien éclairé afin d'éliminer toutes causes de distraction telles la télé, la radio. Ayez à portée de la main toutes les ressources nécessaires pour faire les devoirs : crayons, crayons de couleurs, taille-crayon, gomme à effacer, colle, papier brouillon, ciseaux, dictionnaire.
- 2) Établissez **avec l'enfant** un horaire quotidien pour les devoirs. Fixez une heure précise tout en respectant ses activités parascolaires et son mode de fonctionnement.
- 3) **Vérifiez** avec l'enfant les devoirs à faire.
- 4) Invitez votre enfant à **parler** de la tâche à accomplir.
- 5) Soyez disponible et à l'écoute de votre enfant afin d'apporter l'aide si nécessaire : pour écouter la lecture, pour aider à l'orthographe d'un mot, pour étudier, etc. **Soyez présent, sans toutefois toujours être assis** à faire les devoirs avec lui.
- 6) Encouragez votre enfant à faire ses devoirs seul quand il le peut. Cependant, si votre enfant se trouve devant un devoir difficile et qu'il a fait des efforts nécessaires pour trouver la solution, aidez-le à préciser la tâche à l'aide de questions. Évitez de lui donner les réponses. Cela serait trop facile et ne favoriserait pas son apprentissage.
- 7) Abandonnez le devoir s'il est trop difficile et communiquez par la suite avec l'enseignant/e.
- 8) Aidez votre enfant à apprendre l'orthographe d'un mot. Voici des trucs :
  - a) Regarde le mot.
  - b) Dis le mot.
  - c) Dis le mot et épelle-le à haute voix.
  - d) Photographie le mot dans ta tête.
  - e) Essaie de revoir la photo du mot que tu as photographié.
  - f) Cache le mot et écris-le dans les airs, sur la table de travail avec ton doigt ou encore avec ton crayon.
- g) Trouve un truc qui t'aide à t'en souvenir :  
Ex . : **une tête – une oreille,**  
**un pied – un orteil.**





## Association franco-culturelle de Yellowknife

## APADY

Renouvellement d'abonnement

Carte individuelle : 20\$

Carte familiale : 30\$

Le monde selon KURTZ mentaliste/magicien -

28 et 29 octobre à NACC

Radiothon et Épluchette de blé d'inde -

1<sup>er</sup> octobre - midi à 2h - Maison Laurent Leroux -

5016-48<sup>e</sup> rue

Concert bénéfique à 19h au YK ARCC -

49<sup>e</sup> rue

Le Pool - AFCY-L'Aquilon-Radio Taïga au MacKenzie Lounge -

5010, 49<sup>e</sup> rue (Centre Square Mall) - 22\$ - début du pool -

20h

Assemblée générale annuelle - 20 octobre à partir de 17h -

réception causerie, 18h - AGA

Samedi, 22 octobre - Maison hantée à la Maison Laurent Le-

roux - 5016-48<sup>e</sup> rue

De Temps Antan - NACC - 18 et 19 novembre à 19h30

AFCY et CPF offre des cours de cuisine francophone - jeudi, 27

octobre à 18h à l'école William McDonald -

cuisine acadienne - pour s'inscrire - 766-2826

Les dossiers du jour de l'APADY sont la poursuite judiciaire contre le GTNO pour la construction de la Phase 2 (gymnase, salles spécialisées, salles de classe pour le secondaire, etc.) À chaque année, l'APADY fait venir à Yellowknife un ou des artistes afin de faire vivre aux élèves les divers aspects de la culture francophone.

## Collège des TNO

**SESSION AUTOMNE 2011**

**26 SEPTEMBRE 2011**

**PLUSIEURS NOUVEAUX COURS :**

[www.ctno.ca](http://www.ctno.ca)

**INSCRIVEZ-VOUS TÔT : (867) 873-2900**

## Vers le Pacifique

Comme vous le savez, de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année, nous avons introduit le programme de résolution de conflits, Vers le Pacifique. Ce programme vise à développer chez les jeunes des habiletés leur permettant d'établir des relations plus harmonieuses avec leurs pairs et à apprendre à résoudre les conflits autrement que par la violence. Pour ce faire, des ateliers qui abordent les notions relatives aux relations sociales (gestion des émotions, communication, écoute, empathie, recherche de solutions, etc.) sont animés auprès de tous les jeunes.

Voici les 4 étapes pour régler mes conflits :

Se calmer.

Se parler : des faits et de nos sentiments

Chercher : des solutions possibles

Trouver : et s'entendre sur une solution pacifique.

En tant qu'école, nous avons déjà commencé ce travail auprès de nos élèves. Nous vous demandons de nous appuyer à la maison en utilisant ces 4 étapes de résolution de problème quotidiennement.

Cette année, nous allons procéder avec l'intégration du programme 'Vers le Pacifique' au secondaire. Deux dames de l'Institut Pacifique, Joannie et Jessica, seront à Yellowknife mercredi, le 5 octobre prochain pour faire un atelier avec les parents au sujet de ce qu'est « Vers le Pacifique » et le rôle du parent dans l'apprentissage.

Nous vous encourageons à être des nôtres pour cette formation pour parents.